

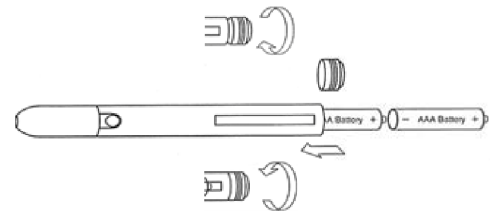
Inleiding

Gebruik de laserpointer om eender welk doelwit aan te wijzen. Projectschermen of video monitors, tijdens presentaties of in musea als gids. Als de pen foutief werkt, probeer hem dan niet zelf niet het te demonteren. Dit doet de pen ongeldig voor de garantieperiode van 30 dagen.



Batterijen

Schroef het batterijdeksel los en plaats 2x AAA-batterijen (alkaline, 1,5V). Let op de polariteit, de + pool wijst naar het batterijdeksel.



Voor uw persoonlijke veiligheid en die van uw omgeving, gelieve de waarschuwingsticker in uw eigen taal te klevan op het artikel alvorens het te gebruiken.

Onderhoud

Behuizing en lens: Met een vochtig doekje kan men eventuele onzuiverheden verwijderen. In geen geval chemische of agressieve reinigingsproducten gebruiken.

Opgelet!

Laserlicht kan de ogen beschadigen!

- Kijk nooit rechtstreeks in de straal
- Richt de laserstraal nooit naar personen
- Richt de laserstraal nooit naar een spiegel
- Nooit in de laserstraal kijken met een optisch instrument, zoals een verrekijker of een microscoop
- Houd de laserpointer buiten bereik van kinderen tenzij onder toezicht van een volwassene
- Vermijd schokken of harde stoten
- Verwijder de batterijen indien u de laserpen lange tijd niet gebruikt
- Probeer de laserpen niet zelf te demonteren.

Gebruik dit toestel enkel met de originele accessoires. De leverancier/producent is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel.

De informatie in deze handleiding kan ten allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Technische gegevens

Laser	zichtbare halfgeleiderlaser
Uitgangsvermogen	< 1 mW (klasse II)
Golflengte licht	405 nm (violet) / 532 nm (groen) / 650 nm (rood)
Voeding	2x AAA alkalinebatterijen
Levensduur batterijen	ongeveer 3u bij continu gebruik
Diameter straal	ongeveer 8 mm



Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.

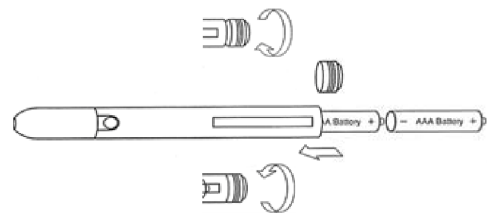
Introduction

Utilisez le pointeur laser pour indiquer une cible quelconque. Projeter des écrans ou des moniteurs vidéo, lors de présentations ou dans des musées comme guide. Si le stylo fonctionne mal, n'essayez pas de le démonter vous-même. Ce faisant, le stylo sera annulé de la période de garantie de 30 jours.



Batteries

Dévissez le couvercle des piles et insérez 2x piles AAA (alcalines, 1,5V). Faites attention à la polarité, le pôle + pointe vers le couvercle de la batterie.



Pour votre sécurité personnelle et celle de votre entourage, veuillez apposer l'étiquette d'avertissement dans votre propre langue sur l'article avant de l'utiliser.

Maintenance

Boîtier et lentille : utilisez un chiffon humide pour éliminer les impuretés. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou agressifs.

Attention !

La lumière laser peut endommager les yeux !

- Ne jamais regarder directement dans le faisceau
- Ne jamais diriger le rayon laser vers les personnes
- Ne jamais pointer le rayon laser vers un miroir
- Ne jamais regarder le faisceau laser avec un instrument optique tel que des jumelles ou un microscope
- Gardez le pointeur laser hors de portée des enfants, sauf s'il est surveillé par un adulte
- Éviter les chocs ou les coups durs
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le stylo laser pendant une longue période
- N'essayez pas de démonter le stylo laser vous-même.

N'utilisez cet appareil qu'avec les accessoires d'origine. Le fournisseur/fabricant n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant d'une utilisation (incorrecte) de cet appareil.

Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

Données techniques

Laser	laser à semi-conducteur visible
Puissance de sortie	< 1mW (classe II)
Longueur d'onde	405 nm (violet) / 532 nm (vert) / 650 nm (rouge)
Alimentation électrique	2x piles alcalines AAA
Durée de vie des piles	env. 3h en utilisation continue
Diamètre du faisceau	environ 8 mm

A tous les résidents de l'Union européenne Informations environnementales importantes concernant ce produit.

Ce symbole sur l'appareil ou sur son emballage indique que si l'appareil est mis au rebut à la fin de son cycle de vie, il pourrait nuire à l'environnement. Ne jetez pas cet appareil (et ses piles, le cas échéant) dans les ordures ménagères ordinaires - il doit être apporté à une entreprise spécialisée pour être recyclé. Vous devez apporter ce produit à votre revendeur local ou à un point de recyclage. Respectez les lois environnementales locales.

Si vous avez des questions, contactez votre autorité locale concernant l'élimination.



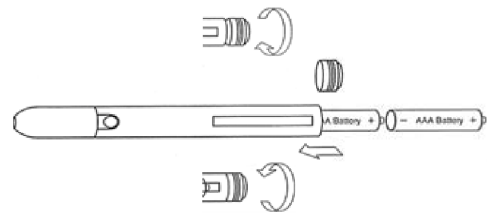
Introduction

Use the laser pointer to point out any target. Project screens or video monitors, during presentations or in museums as a guide. If the pen is malfunctioning, do not try to disassemble it yourself. Doing so will void the pen from the 30-day warranty period.



Batteries

Unscrew the battery cover and insert 2x AAA batteries (alkaline, 1.5V). Please note the polarity, the + pole points to the battery cover.



For your personal safety and the safety of those around you, please affix the warning sticker in your own language to the article before using it.

Maintenance

Housing and lens: You can remove any impurities with a damp cloth. Never use chemical or aggressive cleaning products.

Attention!

Laser light can damage the eyes!

- Never look directly into the beam
- Never point the laser beam at people
- Never point the laser beam at a mirror
- Never look into the laser beam with an optical instrument, such as binoculars or a microscope
- Keep the laser pointer out of reach of children unless supervised by an adult
- Avoid shocks or hard knocks
- Remove the batteries if not using the laser pen for a long period of time
- Do not attempt to disassemble the laser pen yourself.

Use this device only with the original accessories. The supplier/manufacturer is not liable for any damage or injury resulting from (improper) use of this device.

The information in this manual is subject to change at any time without notice.

Technical data

Laser	visible semiconductor laser
Output power	< 1mW (class II)
Wavelength of light	405 nm (violet) / 532 nm (green) / 650 nm (red)
Power supply	2x AAA alkaline batteries
Battery life	approx. 3h in continuous use
Beam diameter	approx. 8 mm

To all residents of the European Union Important environmental information about this product.



This symbol on the unit or on its packaging indicates that if the unit is disposed of at the end of its life cycle, it could harm the environment. Do not dispose of this device (and its batteries, if any) in your regular household waste - it should be taken to a specialised company for recycling. You should take this product to your local dealer or recycling point. Comply with local environmental laws.

If you have any questions, contact your local disposal authority.

